

First Session, Forty-fourth Parliament,
70-71 Elizabeth II – 1-2 Charles III, 2021-2022-2023

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-359

An Act to amend the Feeds Act, the Seeds
Act and the Pest Control Products Act
(provisional registration and approval)

FIRST READING, OCTOBER 18, 2023

Première session, quarante-quatrième législature,
70-71 Elizabeth II – 1-2 Charles III, 2021-2022-2023

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-359

Loi modifiant la Loi relative aux aliments du
bétail, la Loi sur les semences et la Loi sur
les produits antiparasitaires (enregistrement,
homologation et approbation provisoires)

PREMIÈRE LECTURE LE 18 OCTOBRE 2023

MR. BLOIS

M. BLOIS

SUMMARY

This enactment amends the *Feeds Act*, the *Seeds Act* and the *Pest Control Products Act* to provide for provisional registration or approval of feeds, seeds and pest control products that are already approved by two or more trusted jurisdictions.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi relative aux aliments du bétail*, la *Loi sur les semences* et la *Loi sur les produits antiparasitaires* afin de prévoir l'enregistrement, l'homologation et l'approbation provisoires des aliments, des semences et des produits antiparasitaires déjà approuvés par au moins deux États de confiance.

BILL C-359

An Act to amend the Feeds Act, the Seeds Act and the Pest Control Products Act (provisional registration and approval)

His Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

R.S., c. F-9

Feeds Act

1 Section 2 of the *Feeds Act* is amended by adding the following in alphabetical order:

trusted jurisdiction means a foreign state or a subdivision of a foreign state that is designated by regulation; (*État de confiance*)

2 Paragraph 3(1)(a) of the Act is replaced by the following:

(a) has, in accordance with the regulations, been approved by the Minister, or registered, on a provisional or final basis;

3 The Act is amended by adding the following after section 4:

Provisional and Final Approval or Registration

Provisional approval or registration

4.1 (1) If a feed is approved for manufacture, sale or import under the legislation of at least two trusted jurisdictions, the Minister must, in accordance with the regulations, approve or register the feed on a provisional basis within 90 days of the submission of a complete application for approval or registration of the feed, unless during

441259

PROJET DE LOI C-359

Loi modifiant la Loi relative aux aliments du bétail, la Loi sur les semences et la Loi sur les produits antiparasitaires (enregistrement, homologation et approbation provisoires)

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. F-9

Loi relative aux aliments du bétail

1 L'article 2 de la *Loi relative aux aliments du bétail* est modifié par adjonction, selon l'ordre alphabétique, de ce qui suit :

État de confiance État étranger ou subdivision d'un État étranger qui est désigné par règlement. (*trusted jurisdiction*)

2 L'alinéa 3(1)a) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

a) qui n'ont pas été approuvés par le ministre ou enregistrés de manière provisoire ou définitive, comme le prévoient les règlements;

3 La même loi est modifiée par adjonction, après l'article 4, de ce qui suit :

Approbation ou enregistrement provisoire et définitif

Approbation ou enregistrement provisoire

4.1 (1) Si un aliment est approuvé pour la fabrication, la vente ou l'importation au titre de la législation d'au moins deux États de confiance, le ministre, en conformité avec les règlements, l'approuve ou l'enregistre de manière provisoire dans les quatre-vingt-dix jours suivant la présentation d'une demande complète d'approbation ou

that time, the feed is found not to be in compliance with this Act or the regulations.

Final approval or registration

(2) Once an application for approval or registration of a feed has been evaluated, the Minister must, in accordance with the regulations, approve or register the feed on a final basis if the feed is found to be in compliance with this Act and the regulations.

4 (1) Paragraphs 5(1)(b) to (c) of the Act are replaced by the following:

(a.1) designating, as trusted jurisdictions, foreign states or subdivisions of foreign states for the purposes of this Act;

(b) respecting the registration of feeds on a provisional or final basis and prescribing fees for registration on a final basis;

(b.1) respecting the approval of feeds on a provisional or final basis;

(b.2) respecting, in relation to the Minister's evaluation of a feed on application for its registration or approval, the reliance that may be placed on evidence and information furnished in connection with the feed's approval for manufacture, sale or import under the legislation of any trusted jurisdiction;

(c) respecting the duration and cancellation of the registration or approval of feeds on a provisional or final basis;

(2) Paragraph 5(1)(h) of the Act is replaced by the following:

(h) providing that feeds registered, on a provisional or final basis, under this Act and containing a *pest control product* as defined in subsection 2(1) of the *Pest Control Products Act* are, in prescribed circumstances and subject to prescribed conditions, deemed to be registered under that Act;

Seeds Act

5 Section 2 of the *Seeds Act* is amended by adding the following in alphabetical order:

d'enregistrement, à moins que, dans l'intervalle, l'aliment soit jugé non conforme à la présente loi ou aux règlements.

Approbation ou enregistrement définitif

(2) Une fois que la demande d'approbation ou d'enregistrement d'un aliment a été évaluée, le ministre, en conformité avec les règlements, approuve ou enregistre l'aliment de manière définitive s'il est jugé conforme à la présente loi et aux règlements.

4 (1) Les alinéas 5(1)(b) à c) de la même loi sont remplacés par ce qui suit :

a.1) désigner tout État étranger ou une de ses subdivisions comme un État de confiance pour l'application de la présente loi;

b) régir l'enregistrement provisoire ou définitif des aliments et fixer les droits d'enregistrement définitif;

b.1) régir l'approbation provisoire ou définitive des aliments;

b.2) régir, relativement à l'évaluation par le ministre d'un aliment faisant l'objet d'une demande d'enregistrement ou d'approbation, la mesure dans laquelle on peut se fier aux preuves et aux renseignements fournis en lien avec l'approbation de l'aliment pour la fabrication, la vente ou l'importation au titre de la législation d'un État de confiance;

c) régir la durée et l'annulation de l'enregistrement ou de l'approbation provisoire ou définitif des aliments;

(2) L'alinéa 5(1)(h) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

h) disposer que les aliments enregistrés, de manière provisoire ou définitive, en application de la présente loi et qui contiennent un *produit antiparasitaire* au sens de la *Loi sur les produits antiparasitaires* sont, dans les circonstances et sous réserve des conditions prévues au règlement, réputés homologués aux termes de cette même loi;

Loi sur les semences

5 L'article 2 de la *Loi sur les semences* est modifié par adjonction, selon l'ordre alphabétique, de ce qui suit :

trusted jurisdiction means a foreign state or a subdivision of a foreign state that is designated by regulation; (*État de confiance*)

6 Paragraph 3(1)(b) of the Act is replaced by the following:

(b) sell or advertise for sale in Canada or import into Canada seed of a variety that is not registered, on a provisional or final basis, in the prescribed manner.

7 The Act is amended by adding the following after section 3.2:

Provisional and Final Registration

Provisional registration

3.3 (1) If a variety of seed is approved for sale under the legislation of at least two trusted jurisdictions, the Registrar must register the variety, in accordance with the regulations, on a provisional basis within 90 days of the submission of a complete application, as prescribed, for the registration of the variety unless, during that time, the Registrar determines that the prescribed requirements are not met.

Final registration

(2) Once an application for the registration of a variety has been evaluated, the Registrar must register the variety, in accordance with the regulations, on a final basis if the prescribed requirements are met.

Registrar

(3) For the purposes of this section, **Registrar** means the person designated by the President of the Canadian Food Inspection Agency to register varieties.

8 (1) Subsection 4(1) of the Act is amended by adding the following after paragraph (h.1):

(h.11) designating, as trusted jurisdictions, foreign states or subdivisions of foreign states for the purposes of this Act;

(h.12) respecting, in relation to the evaluation of a variety of seed on application for its registration, the reliance that may be placed on evidence and information furnished in connection with the seed's approval for sale under the legislation of any trusted jurisdiction;

État de confiance État étranger ou subdivision d'un État étranger qui est désigné par règlement. (*trusted jurisdiction*)

6 L'alinéa 3(1)b) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

b) la vente au Canada — ou la publicité à cette fin — ou l'importation de semences de variétés non enregistrées, de manière provisoire ou définitive, selon les modalités réglementaires.

7 La même loi est modifiée par adjonction, après l'article 3.2, de ce qui suit :

Enregistrement provisoire et définitif

Enregistrement provisoire

3.3 (1) Si une variété de semence est approuvée pour la vente au titre de la législation d'au moins deux États de confiance, le registraire, en conformité avec les règlements, enregistre la variété de manière provisoire dans les quatre-vingt-dix jours suivant la présentation d'une demande complète d'enregistrement conformément aux règlements, à moins que, dans l'intervalle, le registraire n'établisse que les exigences réglementaires ne sont pas respectées.

Enregistrement définitif

(2) Une fois que la demande d'enregistrement d'une variété a été évaluée, le registraire, en conformité avec les règlements, enregistre la variété de manière définitive si les exigences réglementaires sont respectées.

Registraire

(3) Pour l'application du présent article, **registraire** s'entend de la personne désignée par le président de l'Agence canadienne d'inspection des aliments pour enregistrer les variétés.

8 (1) Le paragraphe 4(1) de la même loi est modifié par adjonction, après l'alinéa h.1), de ce qui suit :

h.11 désigner tout État étranger ou une de ses subdivisions comme un État de confiance pour l'application de la présente loi;

h.12 régir, relativement à l'évaluation d'une variété de semence faisant l'objet d'une demande d'enregistrement, la mesure dans laquelle on peut se fier aux preuves et aux renseignements fournis en lien avec

(2) Paragraph 4(1)(h.2) of the Act is replaced by the following:

(h.2) respecting the registration, on a provisional or final basis, of varieties of seeds and the amendment of the register of such varieties;

S.C. 2002, c. 28

Pest Control Products Act**9 (1) Paragraph (a) of the definition *conditions of registration* in subsection 2(1) of the *Pest Control Products Act* is replaced by the following:**

(a) any conditions specified by the Minister under paragraph 7.1(1)(a) or 8(1)(a) or subsection 8(2) or when amending the registration of a pest control product under this Act; and

(2) Subsection 2(1) of the Act is amended by adding the following in alphabetical order:

trusted jurisdiction means a foreign state or a subdivision of a foreign state that is designated by regulation. (*État de confiance*)

10 (1) Section 7 of the Act is amended by adding the following after subsection (2.1):**Approval by trusted jurisdictions**

(2.2) For the purposes of subsection (1), if a pest control product is approved for use under the legislation of at least two trusted jurisdictions, the applicant may apply to register the pest control product on a provisional basis, in accordance with the regulations, by including information that is available from the reviews or evaluations of the pest control product conducted by the relevant authorities of those trusted jurisdictions.

(2) The portion of subsection 7(3) of the Act before paragraph (a) is replaced by the following:**Evaluation of pest control product**

(3) If the Minister is satisfied that the application has been made in accordance with any of subsections (1) to (2.2), the Minister must

l'approbation de la semence pour la vente au titre de la législation d'un État de confiance;

(2) L'alinéa 4(1)h.2) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

h.2) régir l'enregistrement provisoire ou définitif des variétés de semences ainsi que la modification du registre de ces variétés;

L.C. 2002, ch. 28

Loi sur les produits antiparasitaires**9 (1) L'alinéa a) de la définition de *conditions d'homologation*, au paragraphe 2(1) de la *Loi sur les produits antiparasitaires*, est remplacé par ce qui suit :**

a) les conditions déterminées par le ministre aux termes des alinéas 7.1(1)a) ou 8(1)a), du paragraphe 8(2) ou de toute autre disposition de la présente loi lui permettant de modifier l'homologation;

(2) Le paragraphe 2(1) de la même loi est modifié par adjonction, selon l'ordre alphabétique, de ce qui suit :

État de confiance État étranger ou subdivision d'un État étranger qui est désigné par règlement. (*trusted jurisdiction*)

10 (1) L'article 7 de la même loi est modifié par adjonction, après le paragraphe (2.1), de ce qui suit :**Approbation par des États de confiance**

(2.2) Pour l'application du paragraphe (1), si un produit antiparasitaire est approuvé pour utilisation au titre de la législation d'au moins deux États de confiance, le demandeur peut présenter une demande d'homologation provisoire, en conformité avec les règlements, dans laquelle il inclut des renseignements obtenus des examens ou des évaluations du produit antiparasitaire effectués par les autorités compétentes de ces États de confiance.

(2) Le passage du paragraphe 7(3) de la même loi précédant l'alinéa a) est remplacé par ce qui suit :**Évaluation du produit**

(3) Si le ministre est convaincu que la demande a été faite conformément à l'un des paragraphes (1) à (2.2), il procède :

(3) Subsection 7(9) of the Act is replaced by the following:**Comparative risk and value assessment**

(9) In determining whether the health and environmental risks and the value of a pest control product are acceptable, the Minister may, in accordance with the regulations, if any, take into account

(a) information regarding the risks and value of other pest control products that are registered for the same use; and

(b) information that is available from a review or evaluation of the pest control product conducted by the relevant authority of a trusted jurisdiction.

11 The Act is amended by adding the following after section 7:**Provisional registration**

7.1 (1) If, within 90 days of the submission of a complete application made in accordance with subsections 7(1) and (2.2), the Minister does not determine that the health and environmental risks and the value of the pest control product are unacceptable, the Minister must register the pest control product on a provisional basis in accordance with the regulations, if any, by

(a) specifying the conditions relating to its manufacture, handling, storage, transport, import, export, packaging, distribution, use or disposition, including conditions relating to its composition, and, subject to subsection 8(2), the conditions relating to its label; and

(b) assigning a registration number to the product.

Provision of safety information to workplaces

(2) Without limiting the generality of paragraph (1)(a), the Minister must specify, as a condition of registration on a provisional basis, the requirement for product safety information, including a material safety data sheet for the product, to be provided to workplaces where the pest control product is used or manufactured, in accordance with the regulations made under paragraph 67(1)(s).

Period of validity

(3) Registration of a pest control product on a provisional basis is valid until either the pest control product is

(3) Le paragraphe 7(9) de la même loi est remplacé par ce qui suit :**Évaluation comparative des risques et de la valeur**

(9) Lorsqu'il détermine si la valeur d'un produit antiparasitaire et les risques sanitaires et environnementaux qu'il présente sont acceptables, le ministre peut, en conformité avec les éventuels règlements, prendre en compte :

a) les renseignements sur la valeur et les risques d'autres produits homologués pour la même utilisation;

b) les renseignements obtenus de l'examen ou de l'évaluation du produit antiparasitaire effectué par l'autorité compétente d'un État de confiance.

11 La même loi est modifiée par adjonction, après l'article 7, de ce qui suit :**Homologation provisoire**

7.1 (1) Si, dans les quatre-vingt-dix jours suivant la présentation d'une demande complète conformément aux paragraphes 7(1) et (2.2), il n'arrive pas à la conclusion que la valeur du produit antiparasitaire et les risques sanitaires et environnementaux qu'il présente sont inacceptables, le ministre homologue le produit de manière provisoire, en conformité avec les éventuels règlements, et pour ce faire :

a) il détermine les conditions relatives à la fabrication, à la manipulation, au stockage, au transport, à l'importation, à l'exportation, à l'emballage, à la distribution, à l'utilisation ou à la disposition du produit, notamment celles relatives à sa composition, et, sous réserve du paragraphe 8(2), celles relatives à son étiquette;

b) il attribue au produit un numéro d'homologation.

Renseignements sur la sécurité fournis aux lieux de travail

(2) Sans que soit limitée la portée générale de l'alinéa (1)a), le ministre fixe, comme condition d'homologation provisoire, la fourniture de renseignements sur la sécurité du produit antiparasitaire, notamment une fiche signalétique, aux lieux de travail où celui-ci est utilisé ou fabriqué, en conformité avec les règlements pris en vertu de l'alinéa 67(1)s).

Validité

(3) L'homologation provisoire d'un produit antiparasitaire est valide jusqu'à l'homologation du produit au titre

registered under section 8 or the application for registration is withdrawn or denied.

12 Subparagraphs 28(1)(a)(i) and (ii) of the Act are replaced by the following:

(i) to register under section 8 a pest control product that is or contains an unregistered active ingredient, or

(ii) to register under section 8, or amend the registration of, a pest control product if the Minister considers that registration or amendment of the registration may result in significantly increased health or environmental risks;

13 (1) Subsection 67(1) of the Act is amended by adding the following after paragraph (e):

(e.1) designating, as trusted jurisdictions, foreign states or subdivisions of foreign states for the purposes of this Act;

(2) The portion of paragraph 67(1)(f) of the Act before subparagraph (i) is replaced by the following:

(f) respecting the registration and provisional registration of pest control products, including the types of registration for classes of products, and, for each type,

Coordinating Amendments

14 (1) Subsections (2) to (7) apply if Bill S-6, introduced in the 1st session of the 44th Parliament and entitled *An Act respecting regulatory modernization* (in this section referred to as the “other Act”), receives royal assent.

(2) If subsection 4(1) of this Act comes into force before subsection 102(1) of the other Act, then

(a) that subsection 102(1) is deemed never to have come into force and is repealed; and

(b) subsection 5(1) of the *Feeds Act* is amended by adding the following after paragraph (b.2):

(b.3) respecting the amendment of any of the conditions to which the registration or approval of feeds are subject by reason of subsection 5.31(2);

de l'article 8 ou jusqu'au retrait ou au rejet de la demande d'homologation.

12 Les sous-alinéas 28(1)a)(i) et (ii) de la même loi sont remplacés par ce qui suit :

(i) d'une demande d'homologation, au titre de l'article 8, d'un produit antiparasitaire qui est ou contient un principe actif non homologué,

(ii) d'une demande d'homologation, au titre de l'article 8, ou de modification de l'homologation d'un produit antiparasitaire, s'il est d'avis que l'homologation ou sa modification risque d'augmenter sensiblement les risques sanitaires ou environnementaux;

13 (1) Le paragraphe 67(1) de la même loi est modifié par adjonction, après l'alinéa e), de ce qui suit :

e.1) désignant tout État étranger ou une de ses subdivisions comme un État de confiance pour l'application de la présente loi;

(2) Le passage de l'alinéa 67(1)f) de la même loi précédant le sous-alinéa (i) est remplacé par ce qui suit :

f) concernant l'homologation et l'homologation provisoire des produits antiparasitaires, notamment les types d'homologation pour des catégories de produits et, pour chaque type :

Dispositions de coordination

14 (1) Les paragraphes (2) à (7) s'appliquent en cas de sanction du projet de loi S-6, déposé au cours de la 1^{re} session de la 44^e législature et intitulé *Loi concernant la modernisation de la réglementation* (appelé « autre loi » au présent article).

(2) Si le paragraphe 4(1) de la présente loi entre en vigueur avant le paragraphe 102(1) de l'autre loi :

a) ce paragraphe 102(1) est réputé ne pas être entré en vigueur et est abrogé;

b) le paragraphe 5(1) de la *Loi relative aux aliments du bétail* est modifié par adjonction, après l'alinéa b.2), de ce qui suit :

(3) If subsection 102(1) of the other Act comes into force before subsection 4(1) of this Act, then**(a) subsection 4(1) is deemed never to have come into force and is repealed; and****(b) paragraphs 5(1)(b) to (c) of the *Feeds Act* are replaced by the following:****(a.1)** designating, as trusted jurisdictions, foreign states or subdivisions of foreign states for the purposes of this Act;**(b)** respecting the registration of feeds on a provisional or final basis and prescribing fees for registration on a final basis;**(b.1)** respecting the approval of feeds on a provisional or final basis;**(b.2)** respecting, in relation to the Minister's evaluation of a feed on application for its registration or approval, the reliance that may be placed on evidence and information furnished in connection with the feed's approval for manufacture, sale or import under the legislation of any trusted jurisdiction;**(b.3)** respecting the amendment of any of the conditions to which the registration or approval of feeds are subject by reason of subsection 5.31(2);**(c)** respecting the duration and cancellation of the registration or approval of feeds on a provisional or final basis;**(4) If subsection 4(1) of this Act comes into force on the same day as subsection 102(1) of the other Act, then subsection 4(1) is deemed to have come into force before that subsection 102(1) and subsection (2) applies as a consequence.****(5) If section 7 of this Act comes into force before subsection 113(1) of the other Act, then****(a) that subsection 113(1) is deemed never to have come into force and is repealed;****(b) the *Seeds Act* is amended by adding the following after section 3.2:****b.3)** régir la modification des conditions dont l'enregistrement ou l'approbation des aliments sont assortis au titre du paragraphe 5.31(2);**(3) Si le paragraphe 102(1) de l'autre loi entre en vigueur avant le paragraphe 4(1) de la présente loi :****a) le paragraphe 4(1) est réputé ne pas être entré en vigueur et est abrogé;****b) les alinéas 5(1)b) à c) de la *Loi relative aux aliments du bétail* sont remplacés par ce qui suit :****a.1)** désigner tout État étranger ou une de ses subdivisions comme un État de confiance pour l'application de la présente loi;**b)** régir l'enregistrement provisoire ou définitif des aliments et fixer les droits d'enregistrement définitif;**b.1)** régir l'approbation provisoire ou définitive des aliments;**b.2)** régir, relativement à l'évaluation par le ministre d'un aliment faisant l'objet d'une demande d'enregistrement ou d'approbation, la mesure dans laquelle on peut se fier aux preuves et aux renseignements fournis en lien avec l'approbation de l'aliment pour la fabrication, la vente ou l'importation au titre de la législation d'un État de confiance;**b.3)** régir la modification des conditions dont l'enregistrement ou l'approbation des aliments sont assortis au titre du paragraphe 5.31(2);**c)** régir la durée et l'annulation de l'enregistrement ou de l'approbation provisoire ou définitif des aliments;**(4) Si l'entrée en vigueur du paragraphe 4(1) de la présente loi et celle du paragraphe 102(1) de l'autre loi sont concomitantes, le paragraphe 4(1) est réputé être entré en vigueur avant ce paragraphe 102(1), le paragraphe (2) s'appliquant en conséquence.****(5) Si l'article 7 de la présente loi entre en vigueur avant le paragraphe 113(1) de l'autre loi :****a) ce paragraphe 113(1) est réputé ne pas être entré en vigueur et est abrogé;****b) la *Loi sur les semences* est modifiée par adjonction, après l'article 3.2, de ce qui suit :**

Release of seeds

3.21 (1) A person must not release seed, except in accordance with the regulations.

Non-application

(2) Subsection (1) does not apply to seed described in section 108 of the *Seeds Regulations*.

(c) subsection 113(2) of the other Act is replaced by the following: 5

(2) Subsection 3.21(2) of the Act is replaced by the following:

Non-application

(2) Subsection (1) does not apply to prescribed seed.

(6) If subsection 113(1) of the other Act comes into force before section 7 of this Act, then 10

(a) section 7 is deemed never to have come into force and is repealed; and

(b) the *Seeds Act* is amended by adding the following after subsection 3.3: 15

Provisional and Final Registration

Provisional registration

3.4 (1) If a variety of seed is approved for sale under the legislation of at least two trusted jurisdictions, the Registrar must register the variety, in accordance with the regulations, on a provisional basis within 90 days of the submission of a complete application, as prescribed, for the registration of the variety unless, during that time, the Registrar determines that the prescribed requirements are not met. 20 25

Final registration

(2) Once an application for the registration of a variety has been evaluated, the Registrar must register the variety, in accordance with the regulations, on a final basis if the prescribed requirements are met.

Registrar

(3) For the purposes of this section, **Registrar** means the person designated by the President of the Canadian Food Inspection Agency to register varieties. 30

Dissémination de semences

3.21 (1) Il est interdit à toute personne de disséminer des semences, sauf en conformité avec les règlements.

Non-application

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux semences visées à l'article 108 du *Règlement sur les semences*.

c) le paragraphe 113(2) de l'autre loi est remplacé par ce qui suit : 5

(2) Le paragraphe 3.21(2) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

Non-application

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux semences réglementaires. 10

(6) Si le paragraphe 113(1) de l'autre loi entre en vigueur avant l'article 7 de la présente loi :

a) l'article 7 est réputé ne pas être entré en vigueur et est abrogé;

b) la *Loi sur les semences* est modifiée par adjonction, après l'article 3.3, de ce qui suit : 15

Enregistrement provisoire et définitif

Enregistrement provisoire

3.4 (1) Si une variété de semence est approuvée pour la vente au titre de la législation d'au moins deux États de confiance, le registraire, en conformité avec les règlements, enregistre la variété de manière provisoire dans les quatre-vingt-dix jours suivant la présentation d'une demande complète d'enregistrement conformément aux règlements, à moins que, dans l'intervalle, le registraire n'établisse que les exigences réglementaires ne sont pas respectées. 20 25

Enregistrement définitif

(2) Une fois que la demande d'enregistrement d'une variété a été évaluée, le registraire, en conformité avec les règlements, enregistre la variété de manière définitive si les exigences réglementaires sont respectées. 30

Registraire

(3) Pour l'application du présent article, **registraire** s'entend de la personne désignée par le président de l'Agence canadienne d'inspection des aliments pour enregistrer les variétés. 35

(7) If section 7 of this Act comes into force on the same day as subsection 113(1) of the other Act, then that subsection 113(1) is deemed to have come into force before section 7 and subsection (6) applies as a consequence.

5

(7) Si l'entrée en vigueur de l'article 7 de la présente loi et celle du paragraphe 113(1) de l'autre loi sont concomitantes, ce paragraphe 113(1) est réputé être entré en vigueur avant l'article 7, le paragraphe (6) s'appliquant en conséquence.

5